

樂在明廚及 **永達農場** 呈獻



烹飪導師趙靜蘊

趙太與你共賀母親節

親子活動包括：

- 趙太現場示範母親節食譜
- 現場大玩遊戲，老幼皆宜
- 更有大量豐富獎品送給各位母親

日期：五月八日 星期六

時間：下午 3:00

地點：百家店 4380 No.3 Road, Richmond, BC

贊助

parker place 話

#165-4231 Hazelbridge Way
Richmond, BC
Hazelbridge Way 夾 Browngate Road

DAN-D-PAK

#195-8100 Ackroyd Road
Richmond, BC
No.3 Road 夾 Ackroyd Road

母親節 美味同樂日

'先買先賞'永達農場21周年慶

送你210隻雞 先到先得·送完即止



走地雞



加美雞

凡於4月9日至5月3日期間到

火炭燒烤火鍋 或 農場雞莊 購物滿\$15

填妥以下表格連同購物收據寄到明報列治文辦事處

便可以於5月8日活動當日換取永達農場送出雞一隻(價值\$12)

查詢電話：604.231.8998 ext.293

• 美味同享母亲节 • 美味同享母亲节 • 美味同享母亲节 • 美味同享母亲节 • 美味同享母亲节 •

姓名：_____ 年齡：_____

地址：_____

日間聯絡電話：_____ 電郵：_____

截止日期：5月3日

明報列治文辦事處：5368 Parkwood Place, Richmond, B.C. V6V 2N1

華埠辦事處：#135-139 Keefer St., Vancouver, B.C. V6A 1X3 傳真號碼：604.231.9882

*明報員工及其直系親屬不得參與，以示公允。

明報

MING PAO DAILY NEWS

提前3小時 園藝愛好者冒雨排隊

范園植物大展銷 4萬盆栽一掃光

【明報專訊】溫市范度森植物園（Vandusen Botanical Garden）昨日舉行一年一度的「植物大展銷」，開門前已有數百名帶着手推車等工具的園藝愛好者冒雨等候多時，更有人提前3小時來排隊，希望一開園就能快手「搶」到心頭好。負責人表示，園內有近4萬株植物可供選購，可算是溫市每年最大型的植物展銷活動。

植物園市場總監 Nancy Wong 表示，范度森植物展銷今年已經邁入第32年，每年都吸引逾萬人入場選購，一般早上7時左右就有人開始排隊。雖然植物園昨日上午10時才開門，而到下午4時結束時，近4萬株植物都被「掃光」。「在溫市很難找到比這規模更大、品種更多，尤其還包括不少罕見品種的植物展銷，這是園藝愛好者們一年之中的『大日子』」，她說。

昨日上午9時許，排隊長龍已蜿蜒數百米，

從植物園門口一路延伸到了溫市主幹道橡樹街（Oak St.）上，許多人都是全家上陣，帶着手推車、購物箱等裝備。排在首位的 Judy Sharp 透露，她來范度森植物展銷「掃貨」已超過10年，每次總能找到些別處買不到的好東西，以往有人不到7時就來排隊，今年她7時15分到達，沒想到竟能排頭位，為此感到十分驚喜。

接近「開園」時，等候已久的衆人不顧逐漸增大的雨勢，興致勃勃地開始齊聲高聲倒數，



園內有近4萬株植物待選購，許多園藝愛好者落足眼力找心頭好。

（方潔瑩攝）

當數到零時，早已整裝待發的衆人歡呼着慢跑進園，不多久已有人車上裝滿了大大小小的草本花卉，不少人更來回數次搬運，滿載而歸。

Nancy Wong 表示，范度森「植物大展銷」和「燈節」（Festival of Lights）是植物園，除日常門票銷售外兩個最主要的收入來源，所有收益將用於植物園的維護和運作。她提到，活動受到很多人支持，除有400多義工自動請纓外，還有人捐出心愛植物，幫助植物園籌款。

君悅餅廊義賣 捐助兒童醫院

【明報專訊】為支持卑詩兒童醫院的愛心大行動2010籌款活動，溫市西區的君悅餅廊秉承多年來的傳統，昨日舉行西餅包點一天義賣，所得2萬元不扣除開支，全數捐贈兒童醫院。

義賣昨日上午9時開始在餅店位於溫西的總店舉行，大批員工聯同10多位專程來幫忙的義工，馬不停蹄接待顧客及製餅，餅店整日人頭湧湧，十分熱鬧。

君悅餅廊負責人鄭卓琪表示，今年轉眼已是餅店第14年舉行義賣籌款活動，所有收益不扣除任何開支，將全數撥捐卑詩省兒童

醫院以回饋社會。

鄭卓琪呼籲華裔社區繼續支持愛心大行動的籌款義舉，造福更多病童。

兒童醫院「奇蹟周末」主席布賴特（Jerry Bried）、愛心大行動2010共同籌委會主席黃佩霞，以及各籌委會委員昨日也一同參與義賣，並感謝餅店上下及義工們為善最樂的優良傳統。

黃佩霞表示，今年華裔社區的愛心大行動籌款目標為100萬元，目的是資助兒童醫院總值2億元大型擴建計劃，包括一幢專為兒童提供全面健康護理服務的全新院舍。



卑詩兒童醫院「奇蹟周末」主席布賴特（Jerry Bried，右3）將感謝狀贈予君悅餅廊負責人鄭卓琪（左4）。（周文琳攝）

大溫地區天氣預測

今天	4/27 (二)	4/28 (三)	4/29 (四)
雨 8-18℃	雨 8-14℃	雲間雨 7-13℃	晴間雲 8-12℃

世界部分城市天氣預測

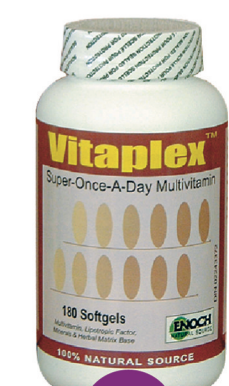
	溫度(℃)	概況
卡加利	1-13	晴間雲
愛蒙頓	-1-12	晴間雲
溫尼辟	5-21	晴間雨
多倫多	3-15	雨
渥太華	3-19	晴間雲
滿地可	3-18	晴間雲
三藩市	13-17	晴間雲
洛杉磯	13-24	晴間雲
紐約	9-13	雨
香港	20-24	雨
台北	17-24	雨
北京	4-14	晴間雨
上海	10-18	晴間雨
廣州	15-20	晴間雨
新加坡	25-32	晴間雨
東京	11-19	晴間雲
悉尼	13-21	晴
倫敦	7-17	晴間雨

12籃
網址：www.12baskets.com

新址 總店：6600 No. 3 Road, Richmond (Richmond Centre, Tim Hortons對面)
分店：#110-8231 Cambie Road, Richmond (T & T大統華超市旁)
分店：3809 Sunset Street, Burnaby (Boundary Rd. 轉 Moscrop St. 1st Stop Sign 左轉 Smith 街向北直道 Sunset)

604-270-7831, 604-270-7851
604-270-1838, 604-279-1864
604-430-5520, 604-430-5590

本公司只售純天然產品(最大GMP藥廠)
快速包裹，代為裝箱服務，
中/港/台郵遞包裹免稅，快捷又方便



買一送一

優惠期間 即日起至4/30止

【用法用量】
保健：一次一粒，一天一~二次，飯後服用。
治療：一次二粒，一天一~二次，迅速恢復體力。

偉力源 複合維他命液態膠囊 Vitaplex Super once a day Multi-Vitamin

◎腰酸背痛◎消除疲勞◎增進肝臟代謝◎舒解壓力與憂鬱◎充沛體力◎精神愉快

【概述】

偉力源複合維他命液態膠囊係高單位維他命+鋅+礦物質+氨基酸配方。能賦活人體的代謝機能，迅速恢復體力。主要原因係維他命能幫助身體儲存能量(ATP)，只需要微量便能調節人體的營養。因此有專家稱維他命是人類體內生命代謝的潤滑劑。對於懷孕、授乳期間、服用口服避孕藥、正在減肥、抽煙酗酒、從事勞動或運動量大的人及交際應酬、熬夜加班的人，更應補充。

【特點一】為液態軟膠囊製劑，非常好吸收，容易吞服，是銀髮族、學生和媽媽們最佳的營養補充品。

【特點二】含有氨基酸 L-Lysine (L-離氨酸)，L-離氨酸是孩童正常生長與骨骼發育所需。它能幫助成年人吸收鈣質及維持氣的均衡。並能抗拒感冒瘡(cold sores)和疱疹病毒。它還能協助抗體、荷爾蒙、酵素的製造，及膠原蛋白(Collagen)的形成與組織的修補。因為它幫助製造肌肉蛋白質，故對那些剛開過刀及運動傷害的復原尤其重要。它也能降低血清脂肪。

【特點三】L甲硫氨酸(Methionine)具有強壯、促進發育（特別是毛髮、指甲等），強肝解毒等功能。L甲硫氨酸屬於「必需氨基酸」，在人體內無法合成，必須由食物中攝取，當成人缺乏此種氨基酸時，會出現疲倦、肌肉萎縮、貧血、抵抗力減弱等症狀。另外它能輔助脂肪分解，預防肝及動脈的脂肪堆積。脂肪堆積會阻礙血液的流動，使腦部、心臟及腎臟受損。它並能幫助解除有害物質的毒性，幫助衰竭的肌肉及預防頭髮變脆，而且對過敏與骨質疏鬆症也有益處。

銀髮族、學生和媽媽們，暨全家人健康、營養的第一選擇。

